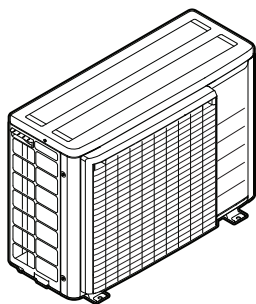




Manuel d'installation

Daikin Altherma 3 R



ERLA03DAV3

Manuel d'installation
Daikin Altherma 3 R

Français

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSMERKLUNG
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ О КОНФОРМНОСТИ
CE - DECLARAZIUNE DE CONFORMITA
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ФОРМОУВАННЯ

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
CE - DICHHARAZAZIUNE O CONFORMITA
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ФОРМУВАННЯ

CE - DEKLARACIJE O KONFORMNOSTI
CE - VASTAVNOSTNI IZJAVILNOSTI
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ АБО ВІДПОВІДНОСТІ

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
CE - PRAHLÁSENIE ŠHODY
CE - PŘOHLÁŠENÍ SHODY
CE - PŘHLÁŠENIE SHODY

CE - IZJAVA O SKLADENOSTI
CE - VASTAVNOSTI IZJAVILOSTI
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ АБО ВІДПОВІДНОСТІ

CE - IZJAVA O SKLADENOSTI
CE - VASTAVNOSTI IZJAVILOSTI
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ АБО ВІДПОВІДНОСТІ

CE - ATTIKVIKES DEKLARACIJA
CE - ATLIKVIKES DEKLARACIJA
CE - VYHLÁŠENIE SHODY
CE - VYHLÁŠENIE SHODY

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 04 (en) vyznáva svojou výhradnou zodpovednosťou, že vybavenie, ktorého sa týka táto deklarácia;
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 06 (en) підтверджує своєю виключною відповідальністю, що обладнання, на яке стосується дана декларація, належить до технічного опису, вказаного в даній заяві про відповідність;
- 07 (en) declara sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que essa declaração se refere;

ERLA03DAV3*,
*_ , A, B, C, ... _ *

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 deriden følgende Normen/ eller etnir andre Normdokument oder -dokumentir erisrskritiserisreren, under der Voraussetzung, dilt sie gbräuket i överensstemmelse med våra instruktioner;
- 03 sont conformes ä aux normes (ou autres) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément ä nos instructions;
- 04 conformi con le norme (e altri) documenti normativi, se ne utilizza in conformita con le nostre istruzioni;
- 05 están en conformidad con el(s) siguiente(s) norma(s) o otro(s) documentos normativos(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi al(i) seguente(i) standardi (o altro) documenti(o) a carattere normativo, a patto che vengono usati in conformita alle nostre istruzioni;
- 07 are conformni s normami (i) inštrukciami, za predpokladu, ät si pouzivajú v súlade s našimi návody;
- 08 document(s) normatif(s), deslté que elles seäm utilisées de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre remsgivende dokument(er), boudst ä disse anvendes i overensstemmelse med väre instruktioner;
- 11 respektive utsträckning är i överensstämmelse med öch följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive utstyr er i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre dokumenter, når anvendes i henhold til disse brugsanvisninger;
- 13 vastavaa seuraavien standardien ja muiden yhteisiltien dokumenttien vaatimista edellyten, ättä niitä käytetään yhteisiltien mukaisesti;
- 14 za predpokladu, ät jsou využity v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa sjednaz standardami (ima) ili drugim normativnim dokumentima (ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;
- 16 megfelelnek az äbbiztászatok (ok) vagy egyéb irvnydok dokumentum(ok)nak, ha azokat äbörizás szerint használják;
- 17 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 18 attika zemanä nurodyti standartus r (aba) kitiis norminiis dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus; tad, ja leisti äbilibioti raziäje nurodymim, äbilibi sekiojosiem standartem an oitern normatiivni dokumentim;
- 19 skkladu z nasledujícím standardm in drugim normativni, pool pogodem, ää se upojujë v skladu z našimi návody;
- 20 on vastavuses järgmistele standarditele ja/vä teistele normatiivsetele dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele;
- 21 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии, äe используются согласно нашим инструкциям;
- 22 attika zemanä nurodyti standartus r (aba) kitiis norminiis dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus; tad, ja leisti äbilibioti raziäje nurodymim, äbilibi sekiojosiem standartem an oitern normatiivni dokumentim;
- 23 skkladu z nasledujícím standardm in drugim normativni, pool pogodem, ää se upojujë v skladu z našimi návody;
- 24 on vastavuses järgmistele standarditele ja/vä teistele normatiivsetele dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele;
- 25 üritün, äärmaltärma göre kulminiimas, kösulujäve äsütiäkt standardiär ve norm beiteiren begetere uyuntudir;

EN60335-2-40,

- 01 gemäß den provisions of;
- 02 enligt villkoren i;
- 03 conformément ä stipulations des;
- 04 konformnost je bepalingen van;
- 05 shodno äs disposizioni per;
- 06 kveiti ägti;
- 07 ut tilpõõni või nõueteid; var;
- 08 de acordo com o previso em;
- 09 в соответствии с положениями;
- 01 * as set out in and judged positively by according to the Certificate ;
- 02 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 03 * we in and judged positively by according to the Certificate . Also refer to next page.
- 04 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 05 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 06 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 07 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 08 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 09 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 10 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 11 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 12 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 13 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 14 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 15 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 16 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 17 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 18 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 19 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 20 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 21 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 22 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 23 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 24 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 25 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 26 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 27 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 28 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.
- 29 * as set out in the Technical Construction File and judged positively by according to the Certificate ; Risk Category . Also refer to next page.
- 30 * we in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgerechnet positiv ausgerechnet gemäß Certificate . Risiko-kat . Siehe auch nächste Seite.
- 31 * le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué) conformément ä la page suivante.
- 32 * zaas vermeld in het Technisch Constructiebesluit en in orde bevonden door (Toegestane module), overeenkomstig Certificate . Risicocategorie . Zie ook de volgende pagina.



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of April 2020

YH

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pilsen Skvrnany,
Czech Republic

2P491692-3C

<A>	DAIKIN.TCF.034A609-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529-0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP.0185A
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

01 Directives as amended.
02 Direktiv, med senere ændringer.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlinien, zoals gewijzigd.
05 Directives, según lo emendado.
06 Drietiye, come äe modifika.
07 Örtilyöv, ömög kövön jótörömpölbi.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директиве, с изменением поправкими.

10 Direktiv, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagne ändringar.
12 Direktiv, med foretatte endringer.
13 Direktiv, seläsna kuin ne ovat muutteluna.
14 v jrtämnä zmnä.
15 Spmjena, kako je izmjenjeno.
16 Ärtäyveläket (ä) modifikaatit.
17 z pizmepzjm jrtäpoväm.
18 Direktiv, med senere ændringer.
19 Direktiv, med foretagne ändringar.
20 Direktiv, med foretatte endringer.
21 Direktiv, seläsna kuin ne ovat muutteluna.
22 v jrtämnä zmnä.
23 Spmjena, kako je izmjenjeno.
24 Ärtäyveläket (ä) modifikaatit.
25 Örtilyöv, ömög kövön jótörömpölbi.
26 Direktivas, conforme alteração em.
27 Директиве, с изменением поправкими.

19 * kot je določeno v in odobreno s strani v skladu s certifikatom ;
20 * kot je določeno v tehnični mapi in odobreno s strani . Uporabljeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija nevarnosti .
21 * nagü on neädukk dokumentus ja heaks kiidetud jrtä vastavalt sertifikaat .
22 * nagü on neädukk dokumentus ja heaks kiidetud jrtä vastavalt sertifikaat . Riskikategoria .
23 * jakö je zóbräno v Databse o tehniko konstrukciji in odobreno od strane . Primenjeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija opasnosti . Takoder pogledajte na slijedejü strani.
24 * jakö je zóbräno v Databse o tehniko konstrukciji in odobreno od strane . Primenjeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija opasnosti . Takoder pogledajte na slijedejü strani.
25 * jakö je zóbräno v Databse o tehniko konstrukciji in odobreno od strane . Primenjeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija opasnosti . Takoder pogledajte na slijedejü strani.
26 * jakö je zóbräno v Databse o tehniko konstrukciji in odobreno od strane . Primenjeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija opasnosti . Takoder pogledajte na slijedejü strani.
27 * jakö je zóbräno v Databse o tehniko konstrukciji in odobreno od strane . Primenjeni modul v skladu s certifikatom . Kategorija opasnosti . Takoder pogledajte na slijedejü strani.

Table des matières

1	À propos de la documentation	4
1.1	À propos du présent document	4
2	À propos du carton	5
2.1	Unité extérieure	5
2.1.1	Retrait des accessoires de l'unité extérieure	5
3	Installation de l'unité	5
3.1	Préparation du lieu d'installation.....	5
3.1.1	Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure	5
3.1.2	Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids	5
3.1.3	Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur	6
3.2	Montage de l'unité extérieure	6
3.2.1	Pour fournir la structure de l'installation	6
3.2.2	Installation de l'unité extérieure.....	6
3.2.3	Pour fournir le drainage	6
3.3	Ouverture de l'unité	7
3.3.1	Ouverture de l'unité extérieure.....	7
4	Installation de la tuyauterie	7
4.1	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	7
4.1.1	Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure	7
4.2	Vérification de la tuyauterie de réfrigérant.....	7
4.2.1	Recherche de fuites	7
4.2.2	Procédure de séchage sous vide.....	7
4.3	Charge du réfrigérant	8
4.3.1	À propos du chargement du réfrigérant	8
4.3.2	A propos du réfrigérant	8
4.3.3	Détermination de la quantité de recharge complète ...	8
4.3.4	Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre	8
5	Installation électrique	9
5.1	À propos de la conformité électrique.....	9
5.2	Directives de raccordement du câblage électrique	9
5.3	Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure.....	9
6	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	10
6.1	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	10
7	Démarrage de l'unité extérieure	10
8	Données techniques	11
8.1	Schéma de tuyauterie: unité extérieure.....	11
8.2	Schéma de câblage: unité extérieure.....	12

1 À propos de la documentation

1.1 À propos du présent document

Public visé

Installateurs agréés

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Consignes de sécurité générales:**
 - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'utilisation:**
 - Guide rapide pour l'utilisation de base
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence utilisateur:**
 - Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée
 - Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manuel d'installation – Unité extérieure:**
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Manuel d'installation – Unité intérieure:**
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence installateur:**
 - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, ...
 - Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Addendum pour l'équipement en option:**
 - Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité) + Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

Outils en ligne

Outre la documentation, certains outils en ligne sont mis à disposition des installateurs:

- **Heating Solutions Navigator**
 - Boîte à outils numérique offrant divers outils pour faciliter l'installation et la configuration des systèmes de chauffage.
 - Pour accéder à Heating Solutions Navigator, il est nécessaire de s'enregistrer sur la plateforme Stand By Me. Pour plus d'informations, reportez-vous à <https://professional.standbyme.daikin.eu>.
- **Daikin e-Care**
 - Application mobile pour installateurs et techniciens d'entretien permettant de s'enregistrer, configurer et dépanner les systèmes de chauffage.
 - Vous pouvez télécharger l'application mobile sur les appareils iOS et Android à l'aide des codes QR ci-dessous. S'enregistrer sur la plateforme Stand By Me est nécessaire pour accéder à l'application.

App Store



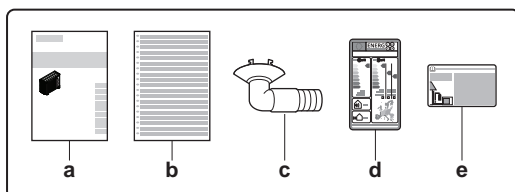
Google Play



2 À propos du carton

2.1 Unité extérieure

2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité extérieure



- a Manuel d'installation de l'unité extérieure
- b Étiquette multilingue concernant les gaz fluorés à effet de serre
- c Bouchon d'évacuation (se trouve au fond de l'emballage)
- d Étiquette énergétique
- e Étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

3 Installation de l'unité

3.1 Préparation du lieu d'installation

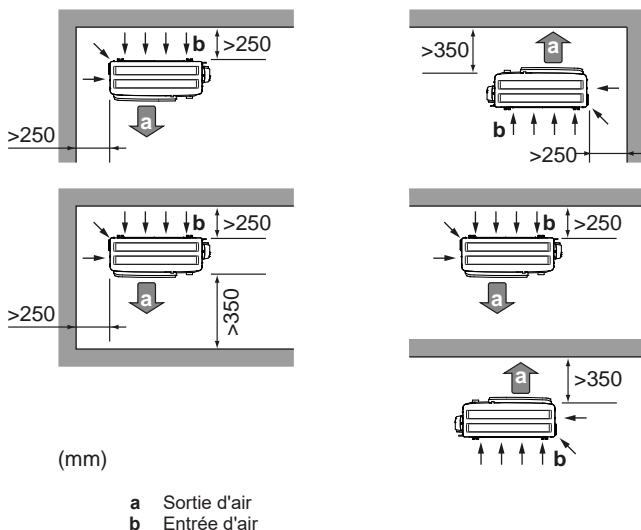


AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

3.1.1 Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure

Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



(mm)

- a Sortie d'air
- b Entrée d'air



REMARQUE

La hauteur du mur côté sortie de l'unité extérieure DOIT être ≤ 1200 mm.

Nous vous recommandons d'installer une chicane lorsque la sortie d'air est exposée au vent.

Nous vous recommandons d'installer l'unité extérieure avec l'entrée d'air face au mur et NON directement exposée au vent.

N'installez PAS l'unité dans des lieux (par exemple, près d'une chambre) où le bruit de fonctionnement est susceptible de gêner.

Note: Si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée pourrait être supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section "Spectre acoustique" du recueil de données en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.



INFORMATIONS

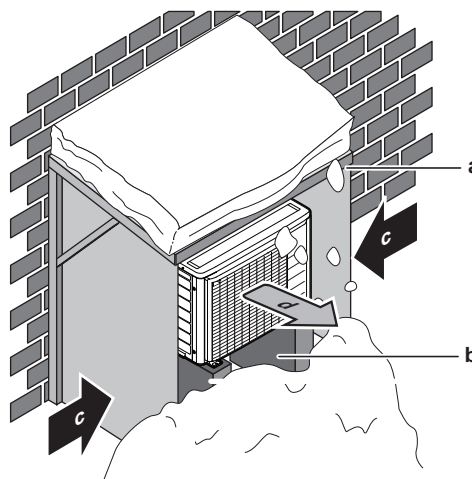
Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

L'unité extérieure est conçue pour être installée à l'extérieur uniquement, et pour les températures ambiantes suivantes:

Mode rafraîchissement	10~43°C
Mode chauffage	-15~25°C

3.1.2 Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids

Protégez l'unité extérieure des chutes de neige directes et veillez à ce que l'unité extérieure ne soit JAMAIS ensevelie sous la neige.



- a Protection ou abri contre la neige
- b Support
- c Sens prédominant du vent
- d Bouche de soufflage

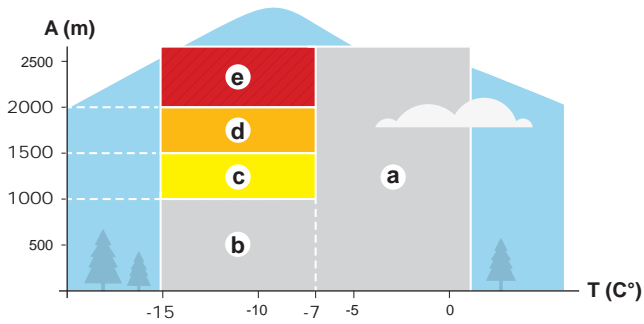
Il est recommandé de prévoir au moins 150 mm d'espace libre sous l'unité (300 mm pour les zones soumises à de fortes chutes de neige). De plus, assurez-vous que l'unité est positionnée à au moins 100 mm au-dessus du niveau maximum de neige attendu. Si nécessaire, prévoyez un socle. Voir "3.2 Montage de l'unité extérieure" [p 6] pour plus de détails.

Dans les régions avec de très fortes chutes de neige, il est très important de sélectionner un lieu d'installation où la neige n'affectera PAS l'unité. Si des chutes de neige latérales sont possibles, veillez à ce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne soit PAS affecté par la neige. Si nécessaire, installez une protection ou un abri contre la neige et un support.

Par défaut, la pompe à chaleur de l'unité extérieure peut fonctionner jusqu'à -7°C . En fonction de la zone d'installation, cette température peut descendre jusqu'à -15°C si le réglage sur site Temp. ambiante appoint uniq. ([8-0E]) est modifié. Ce réglage peut aussi être modifié à l'aide de la structure de menus. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour découvrir comment modifier le réglage.

3 Installation de l'unité

En outre, dans les zones où la température ambiante se situe entre -7°C et -15°C , et selon l'altitude de l'unité, l'installation d'un cordon chauffant (EKBPHT03D) peut être nécessaire afin de garantir le bon fonctionnement de l'unité extérieure.



- A** Altitude
T Température
a Aucune exigence d'installation spéciale
b En deçà de 1000 m, aucun cordon chauffant n'est installé. Régler [8-0E]=-15°C.
c Unité entre 1000 m et 1500 m d'altitude — cordon chauffant requis. Régler [8-0E]=-15°C.
d Unité entre 1500 m et 2000 m d'altitude — cordon chauffant requis et réglé sur [8-0E]=-15°C. Si l'unité se trouve à moins de 3 km d'un lac ou d'une rivière, le réglage est [8-0E]=-7°C.
e L'unité extérieure ne peut pas fonctionner en deçà de -7°C (fonctionnement du chauffage d'appoint uniquement). [8-0E]=-7°C.

3.1.3 Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur

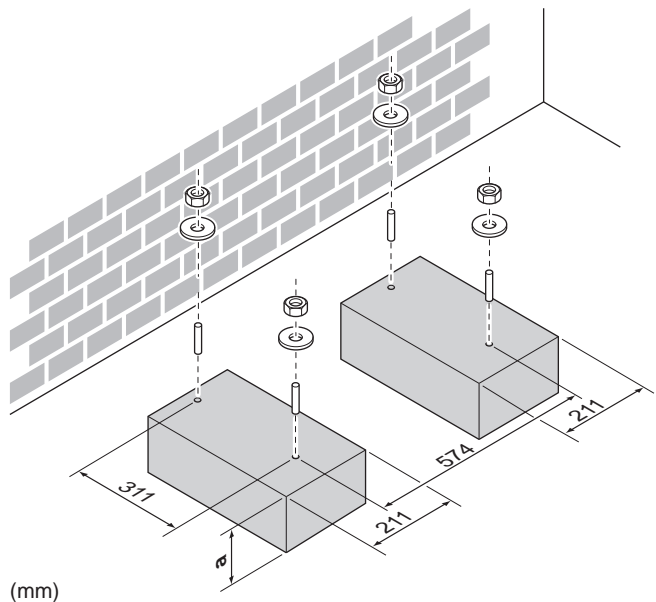
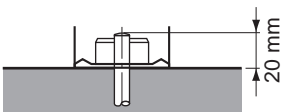
Quoi?	Distance
Longueur maximale possible de tuyau	20 m
Longueur minimale possible de tuyau	3 m
Différence de hauteur maximale autorisée	20 m

3.2 Montage de l'unité extérieure

3.2.1 Pour fournir la structure de l'installation

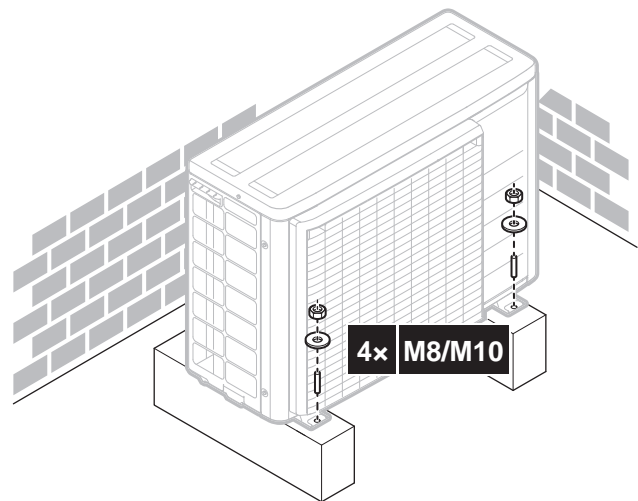
Utilisez un caoutchouc résistant aux vibrations (à fournir) dans les cas où des vibrations peuvent être transmises au bâtiment.

Préparez 4 jeux de boulons d'ancrage, d'écrous et de rondelles M8 ou M10 (à fournir).



a 100 mm au-dessus du niveau de neige prévu

3.2.2 Installation de l'unité extérieure



3.2.3 Pour fournir le drainage

Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.



REMARQUE

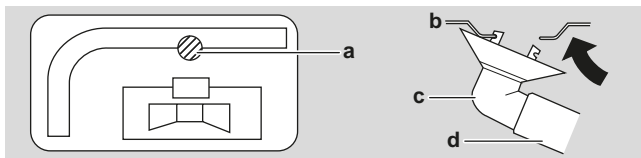
Si l'unité est installée dans un climat froid, prenez les mesures adéquates pour que le condensat évacué NE puisse PAS geler.



INFORMATIONS

Pour en savoir plus sur les options disponibles, contactez votre revendeur.

- 1 Utilisez un bouchon d'évacuation pour la vidange.
- 2 Utilisez un flexible de $\varnothing 16$ mm (à fournir).



- a Orifice de purge
- b Bâti inférieur
- c Bouchon d'évacuation (accessoire)
- d Flexible (à fournir)

3.3 Ouverture de l'unité

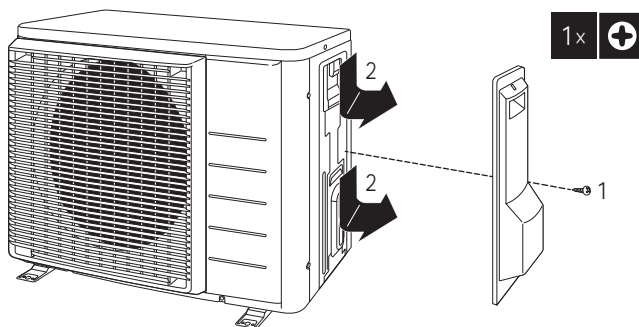
3.3.1 Ouverture de l'unité extérieure



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



4 Installation de la tuyauterie

4.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

4.1.1 Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure

- **Longueur de la tuyauterie.** Maintenez la tuyauterie sur place la plus courte possible.
- **Protection de tuyauterie.** Protégez la tuyauterie sur place contre les dommages physiques.



AVERTISSEMENT

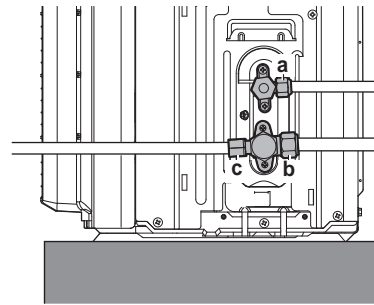
Branchez fermement la tuyauterie de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. En effet, si la tuyauterie du réfrigérant n'est PAS branchée et que la vanne d'arrêt est ouverte alors que le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré et provoquera une pression anormale dans le cycle de réfrigération. Cela risque d'endommager l'équipement et de blesser des personnes.



ATTENTION

- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité.
- Pour éviter les fuites de gaz, n'appliquez de l'huile de réfrigération qu'à l'intérieur du raccord. Utilisez de l'huile réfrigérante pour R32.
- Ne réutilisez PAS les joints.

- 1 Raccordez le raccord du réfrigérant liquide de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du liquide de l'unité extérieure.



- a Vanne d'arrêt du liquide
- b Vanne d'arrêt du gaz
- c Orifice d'entretien

- 2 Connectez le raccord du réfrigérant gazeux de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du gaz de l'unité extérieure.



REMARQUE

Nous vous recommandons d'installer la tuyauterie de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans un conduit ou d'enrouler la tuyauterie de réfrigérant dans du ruban de finition.

4.2 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

4.2.1 Recherche de fuites



REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



REMARQUE

Veillez à utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur. N'utilisez pas d'eau savonneuse qui risque de provoquer des fissures des écrous évasés (l'eau savonneuse peut contenir du sel qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque le tuyau refroidit) et/ou d'entraîner la corrosion des raccords évasés (l'eau savonneuse peut contenir de l'ammoniaque qui provoque un effet corrosif entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

4.2.2 Procédure de séchage sous vide



DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

NE démarrez PAS l'unité si elle est aspirée.

- 1 Mettez le système sous vide jusqu'à ce que la pression indiquée par le manifold soit de $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 2 Laissez le système pendant 4 à 5 minutes et vérifiez la pression:

Si la pression...	Alors...
Ne change pas	Il n'y a pas d'humidité dans le système. La procédure est terminée.
Augmente	Il y a de l'humidité dans le système. Passez à l'étape suivante.

4 Installation de la tuyauterie

- Aspirez le système pendant au moins 2 heures à une pression de collecteur de -0,1 MPa (-1 bar).
- Après avoir arrêté la pompe, vérifiez la pression pendant au moins 1 heure.
- Si vous n'atteignez PAS le vide cible ou si vous ne pouvez pas maintenir le vide pendant 1 heure, procédez comme suit:
 - Vérifiez de nouveau l'étanchéité.
 - Procédez de nouveau au séchage à vide.

REMARQUE

Veillez à ouvrir les vannes d'arrêt après l'installation de la tuyauterie de réfrigérant et avoir effectué le séchage à sec. Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées peut casser le compresseur.

4.3 Charge du réfrigérant

4.3.1 À propos du chargement du réfrigérant

L'unité extérieure est chargée de réfrigérant en usine, mais dans certains cas, il se peut que vous deviez recharger complètement le réfrigérant.

Exemple:

- Lors du déplacement du système.
- Après une fuite.

Recharger complètement le réfrigérant

Avant de recharger complètement le réfrigérant, assurez-vous que ce qui suit est fait:

- Tout le réfrigérant est récupéré du système.
- La tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure a été vérifiée (test d'étanchéité, séchage à vide).
- Un séchage à vide de la tuyauterie de réfrigérant **interne** de l'unité extérieure est effectuée.

REMARQUE

Avant de recharger complètement, effectuez également un séchage à vide de la tuyauterie **interne** de réfrigérant de l'unité extérieure.

Processus de travail habituel – Complètement recharger du réfrigérant se déroule généralement dans l'ordre suivant:

- Déterminer la quantité de réfrigérant à charger.
- Charge du réfrigérant.
- Remplir l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

4.3.2 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.

AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

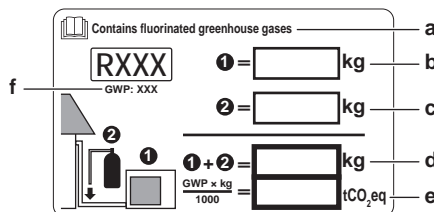
4.3.3 Détermination de la quantité de recharge complète

INFORMATIONS

Si une recharge complète est nécessaire, la charge totale de réfrigérant est égale à la charge de réfrigérant en usine (reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité).

4.3.4 Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

- Remplissez l'étiquette comme suit:



- Si une étiquette de gaz à effet de serre fluorée multilingue est livrée avec l'unité (voir accessoires), décollez la languette appropriée et collez-la par-dessus **a**.
- Charge de réfrigérant en usine: reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité
- Quantité de réfrigérant supplémentaire chargée
- Charge de réfrigérant totale
- Quantité de gaz à effet de serre fluorés** de la charge totale de réfrigérant exprimées en tonnes d'équivalent CO₂.
- PRG = Potentiel de réchauffement global

REMARQUE

La législation applicable aux **gaz à effet de serre fluorés** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois en poids et en équivalent CO₂.

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent CO₂: Valeur PRG du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Utilisez la valeur PRG mentionnée sur l'étiquette de la charge de réfrigérant. Ce PRG est basé sur la législation actuelle sur les gaz à effet de serre fluorés. Le PRG mentionné dans le manuel est peut-être dépassé.

- Apposez l'étiquette à l'intérieur de l'unité extérieure, à côté des vannes d'arrêt du gaz et du liquide.

5 Installation électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Utiliser un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.



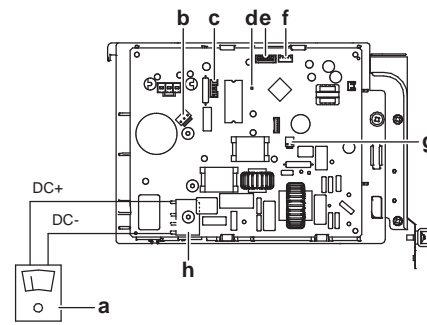
DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Toutes les parties électriques (y compris les thermistances) sont alimentées par l'alimentation. Ne les touchez pas à mains nues.



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.



- a Multimètre (C.C., plage de tension)
- b S80 – fil conducteur de l'électrovanne d'inversion
- c S70 – fil conducteur du moteur du ventilateur
- d Diode électroluminescente
- e S90 – fil conducteur de la thermistance
- f S20 – fil conducteur de la vanne de détente électronique
- g S40 – fil conducteur du relais de surcharge thermique – commutateur haute pression
- h DB1 – pont de diodes

5.1 À propos de la conformité électrique

Uniquement pour le modèle

Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-2 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée ≤16 A par phase).

5.2 Directives de raccordement du câblage électrique

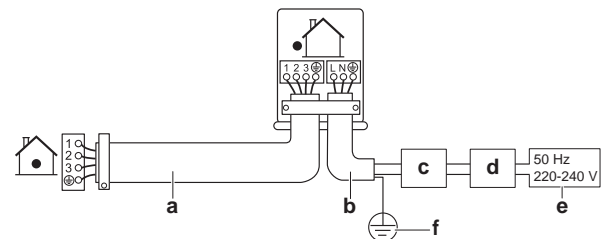
Couples de serrage

Unité extérieure:

Élément	Couple de serrage (N·m)
M4 (X1M)	1,2~1,5
M4 (terre)	1,2~1,5

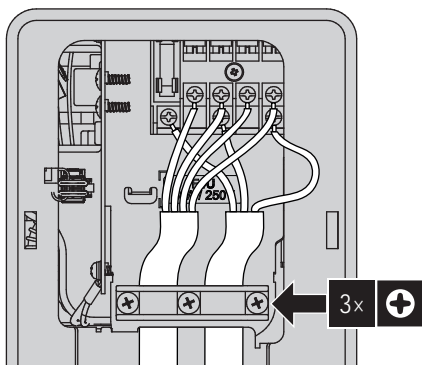
5.3 Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure

- Retirez le couvercle d'entretien.
- Ouvrez l'attache.
- Raccordez le câble d'interconnexion et l'alimentation électrique comme suit:



- a Câble d'interconnexion
- b Câble d'alimentation
- c Disjoncteur
- d Disjoncteur de fuite à la terre
- e Alimentation
- f Terre

6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure



- 4 Serrez bien les vis des bornes. Nous recommandons d'utiliser un tournevis cruciforme.

6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

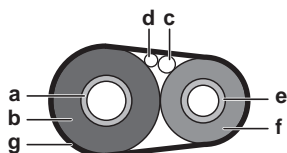
6.1 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.
- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- Installez le couvercle de service avant de mettre l'unité sous tension.

- 1 Isolez et installez la canalisation frigorifique et les câbles comme suit:



- a Tuyau de gaz
- b Isolation du tuyau de gaz
- c Câble d'interconnexion
- d Câblage sur place (le cas échéant)
- e Tuyau de liquide
- f Isolation du tuyau de liquide
- g Ruban de finition

- 2 Installez le couvercle d'entretien.

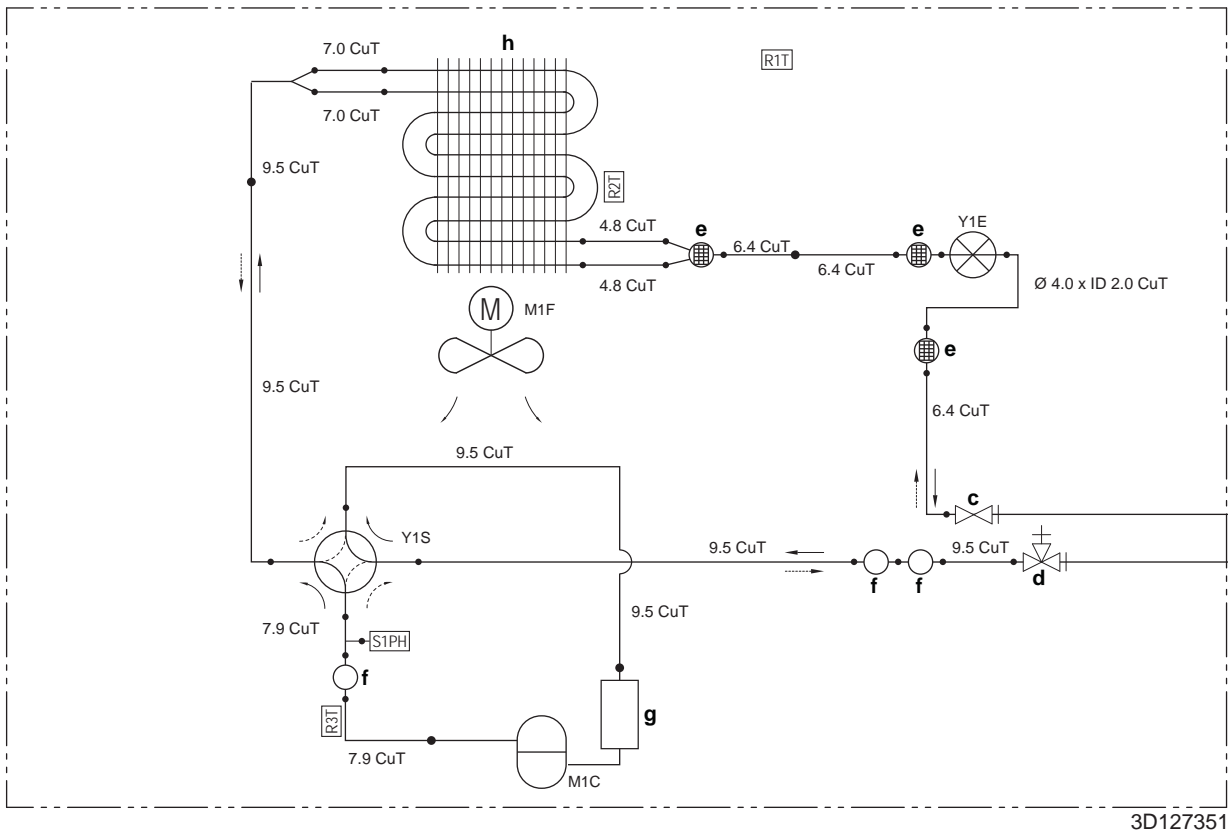
7 Démarrage de l'unité extérieure

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour la configuration et la mise en service du système.

8 Données techniques

Un **sous-ensemble** des dernières données techniques est disponible sur le site web régional de Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

8.1 Schéma de tuyauterie: unité extérieure



- a Tuyauterie non fournie (liquide: raccord évasé de Ø6,4 mm)
- b Tuyauterie non fournie (gaz: raccord évasé de Ø9,5 mm)
- c Vanne d'arrêt (liquide)
- d Vanne d'arrêt de l'orifice d'entretien (gaz)
- e Silencieux avec filtre
- f Silencieux
- g Accumulateur
- h Échangeur de chaleur
- M1C Compresseur
- M1F Ventilateur
- R1T Thermistance (air extérieur)
- R2T Thermistance (échangeur de chaleur)
- R3T Thermistance (corps du compresseur)
- S1PH Commutateur haute pression (réinitialisation automatique)
- Y1E Vanne de détente électronique
- Y1S Électrovanne (vanne 4 voies) (MARCHE: rafraîchissement)
- Chauffage
- Rafraîchissement

8 Données techniques

8.2 Schéma de câblage: unité extérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (sur la face intérieure de la plaque supérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.









(1) Schéma de câblage

Anglais	Traduction
Wiring diagram	Schéma de câblage
For the power requirements, refer to the nameplate.	pour les exigences électriques, consultez la plaque signalétique.
Field wiring	Câblage sur place
Indoor	Intérieur
Outdoor	Extérieur

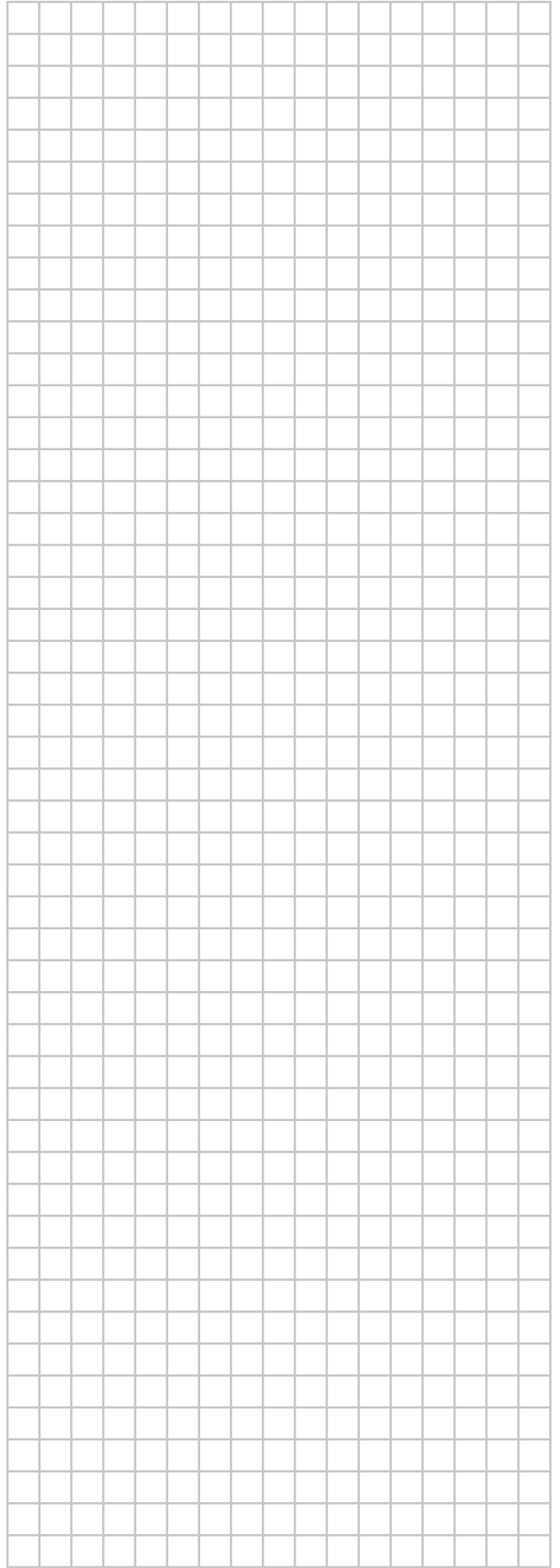
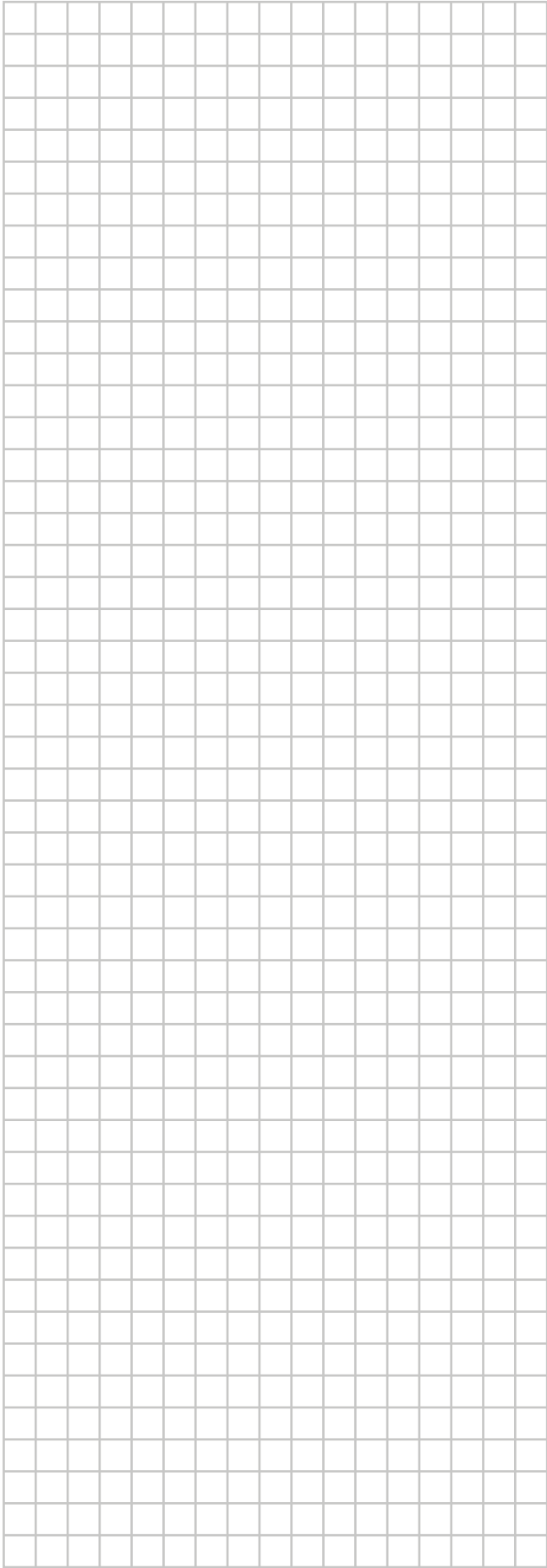
(2) Remarques

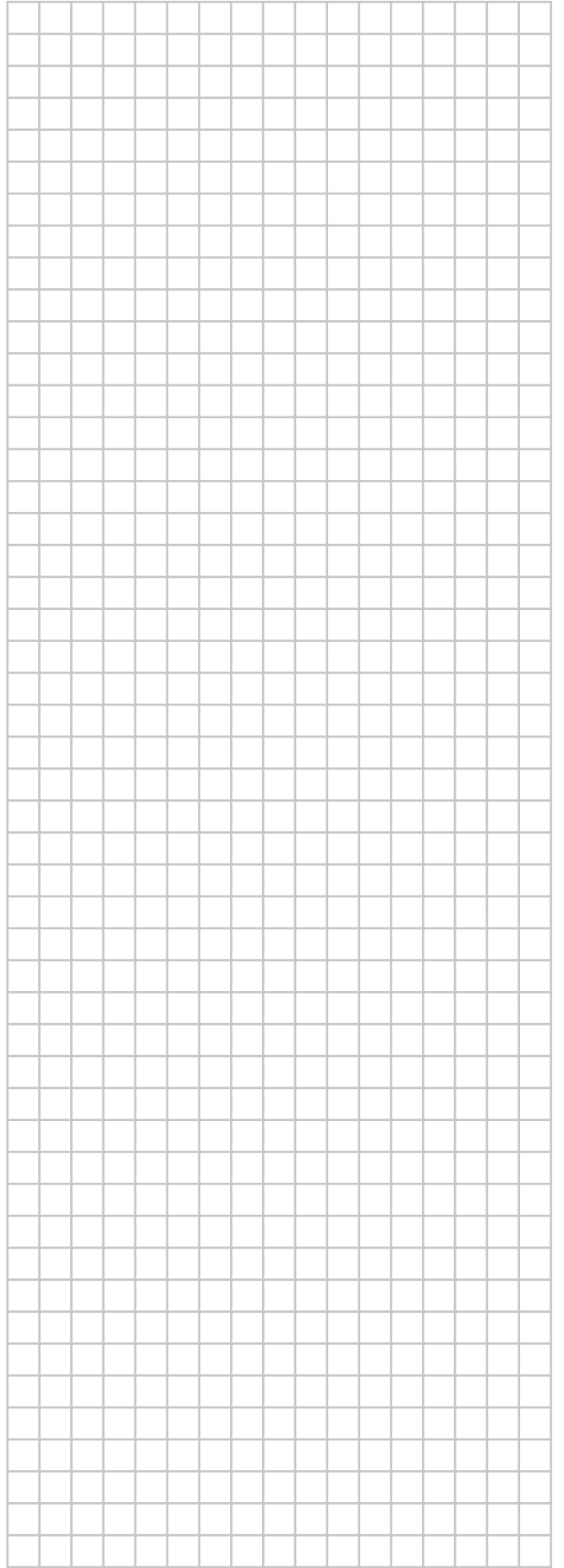
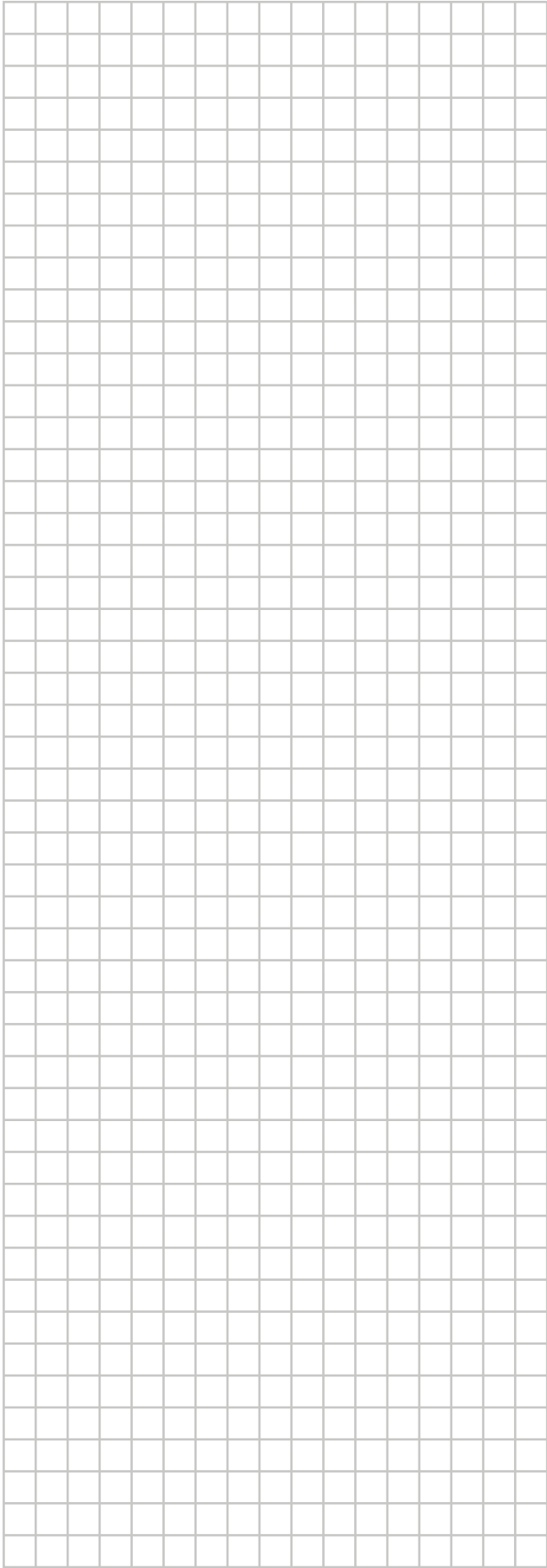
- 1 Dimensions: 140×80
- 2 Sauf mention contraire, reportez-vous aux spécifications d'achat AS303002.

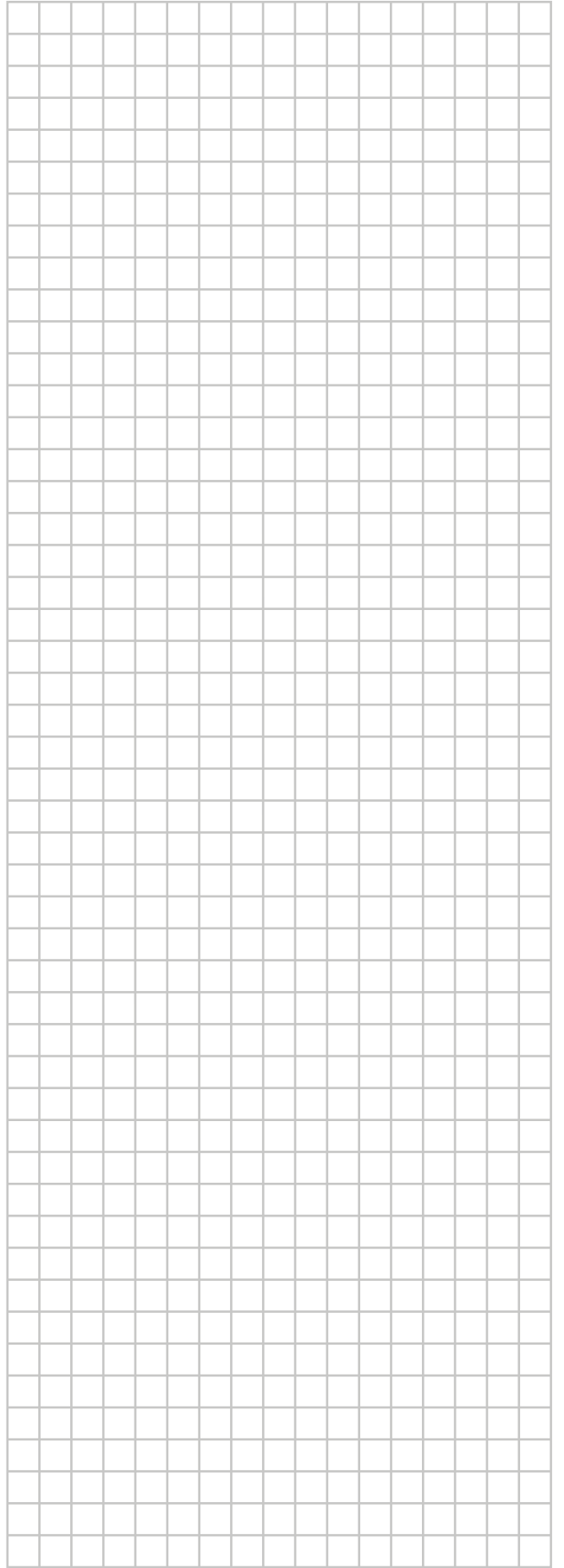
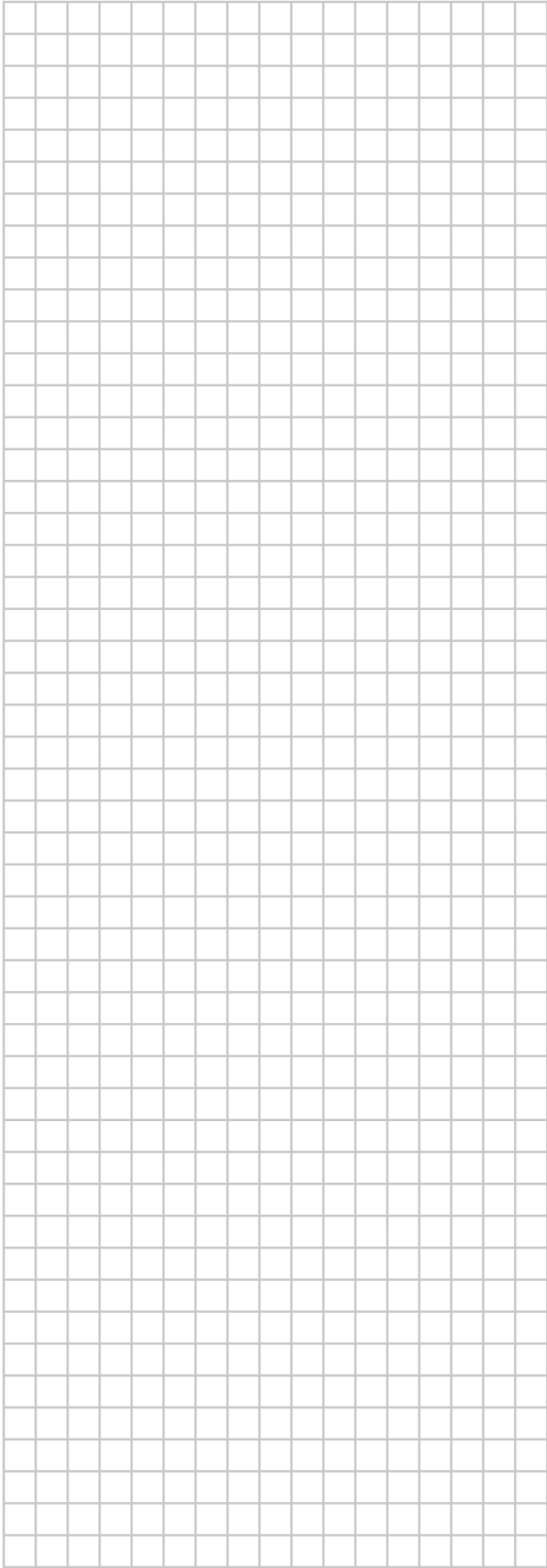
(3) Légende

L	Sous tension
N	Neutre
	Terre de protection
	Terre
	Câblage sur place
	Disjoncteur
	Connexion
	Bornier de raccordement
	Connecteur
	Borne
BLK	Noir
WHT	Blanc
BRN	Marron
RED	Rouge
GRN	Vert
YLW	Jaune
ORG	Orange
BLU	Bleu
GRY	Gris
A1P	Carte de circuit imprimé
C7	Condensateur
DB1	Pont de diodes
E*	Connecteur
FU1, FU2	Fusible T 3,15 A 250 V
F4U	Fusible T 30 A 250 V
H*	Connecteur
IPM*	Module d'alimentation intelligent
M1C	Moteur du compresseur
M1F	Moteur du ventilateur
MR4, MR30	Relais magnétique
MRM10, MRM20	Relais magnétique
PAM	Modulation d'impulsion/amplitude
PS	Alimentation électrique de commutation
Q1L	Protection contre la surcharge
R1T	Thermistance (air extérieur)
R2T	Thermistance (échangeur de chaleur)
R3T	Thermistance (corps du compresseur)
S1PH	Commutateur haute pression

S*	Connecteur
SA1	Parasurtenseur
U, V, W	Connecteur
V2, V3, V150	Varistance
X11A	Connecteur
X1M	Bornier de raccordement
Y1E	Bobine de la vanne de détente électronique
Y1S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Filtre antiparasite (tore magnétique)
Z1F	Filtre antiparasite









Copyright 2019 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P596797-1 2019.10